

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: KTJI259G-B

Refrigerated counter - 2500mm - Front panel light blue



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Refrigerated Counter 2500mm (Model: KTJI259G-B)

1. General Information

Thank you for purchasing the Refrigerated Counter 2500mm - Model KTJI259G-B. This unit is designed for reliable refrigeration and easy access to ingredients in commercial environments such as restaurants, cafes, and catering companies.

2. Safety Information

Before using the Refrigerated Counter, please adhere to the following safety guidelines:

- Electrical Safety: Ensure the unit is grounded properly. Do not use extension cords.
- Placement: Install the counter on a level surface. Keep away from direct sunlight and heat sources.
- Temperature Control: Set temperatures appropriately to prevent food spoilage. Regularly monitor internal temperatures.
- Ventilation: Ensure adequate ventilation for the compressor to function properly.
- Cleaning: Unplug the unit before cleaning. Always use non-abrasive cleaners to avoid damage.
- Child Safety: This product should not be operated by children. Supervise children around the appliance.
- Repairs and Modifications: Do not attempt repairs or modifications. Contact an authorized technician.

3. Product Overview and Specifications

- Model: KTJI259G-B
- Dimensions: 2500mm (w) x 700mm (d) x 850mm (h)
- Temperature Range: 0°C to +10°C
- Refrigerant: R134a
- Power Supply: 230V / 50Hz
- Energy Class: C
- Net Weight: 120kg
- Compressor Type: Hermetic
- Interior Material: Stainless steel
- Exterior Material: Light blue painted steel

4. Setup and Installation

1. Unboxing: Carefully remove the unit from the packaging. Check for any damages.
2. Location: Place the unit in a well-ventilated area, away from heat sources and moisture.
3. Leveling: Adjust the feet to ensure the unit is level.
4. Electrical Connection: Plug the unit into a properly installed socket. Confirm voltage matches specifications.
5. Temperature Setting: Set the desired temperature using the control panel.

5. Operation

- Power On/Off: Use the power switch located on the control panel.
- Temperature Adjustment: Press the temperature setting buttons to select the desired temperature.
- Interior Organization: Use shelves to organize your ingredients efficiently.
- Monitor Temperature: Regularly check the temperature display to ensure optimal refrigeration.

6. Cleaning and Maintenance

- Regular Cleaning: Clean the interior and exterior surfaces regularly using mild soap and water.
- Deicing: If ice forms on the evaporator, allow it to defrost completely before cleaning.
- Maintenance Checks: Check the door seals and hinges regularly for wear and tear. Contact a technician for replacements.

7. Troubleshooting

- Unit Not Cooling:
 - Ensure it is plugged in and powered.
 - Check if the thermostat setting is correct.
- Excessive Noise:
 - Ensure the unit is level.
 - Check for loose components.
- Temperature Fluctuations:
 - Check the door seals for leaks.
 - Smooth out the air circulation inside the unit.

8. Disposal

- Dispose of the unit according to local regulations. It contains refrigerants which must be removed by certified professionals. Do not dispose of with normal waste.

9. Contact

For assistance, questions, or parts, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Refrigerated Counter 2500mm. We hope you enjoy your new product!

DE DEUTSCH

Produktmanual für gekühlte Theke 2500mm (Modell KTJI259G)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere gekühlte Theke 2500mm entschieden haben. Dieses Produkt ist ideal für gastronomische Betriebe und bietet eine effiziente Lösung zur Aufbewahrung von Lebensmitteln bei optimalen Temperaturen.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie dieses Handbuch vollständig, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen, ebenen Fläche platziert wird.
- Vermeiden Sie die Verwendung von beschädigten Steckdosen oder Verlängerungskabeln.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchten oder nassen Umgebungen.
- Achten Sie beim Öffnen der Türen auf Ihre Finger und vermeiden Sie Quetschungen.
- Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht von Erwachsenen verwenden.
- Brandgefahr besteht. Verwenden Sie kein Gerät mit beschädigtem Netzstecker oder -kabel.
- Bei einem Stromausfall das Gerät nicht öffnen, um Lebensmittel frisch zu halten.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten:

- Abmessungen: 2500 mm (B) x 700 mm (T) x 860 mm (H)
- Temperaturbereich: 0 °C bis 8 °C
- Nettogewicht: 150 kg
- Kühlsystem: Ventilator gekühlt
- Energieeffizienzklasse: D
- Stromversorgung: 230 V / 50 Hz
- Leistung: 300 W

4. Einrichtung und Installation

1. Platzieren Sie die Theke an einem geeigneten Standort, der nicht der direkten Sonneneinstrahlung oder anderen Wärmequellen ausgesetzt ist.
2. Stellen Sie sicher, dass mindestens 10 cm Platz um das Gerät für die Luftzirkulation bleibt.
3. Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
4. Überprüfen Sie, ob die Spannungsquelle den Anforderungen des Geräts entspricht.
5. Schalten Sie das Gerät ein, um sicherzustellen, dass es ordnungsgemäß funktioniert.

5. Betrieb

- Stellen Sie die gewünschten Innentemperaturen mithilfe des Thermostats ein.
- Beladen Sie die Theke mit Lebensmitteln, die vorher auf die richtige Temperatur gekühlt wurden.
- Überwachen Sie regelmäßig die Temperaturanzeige und passen Sie die Einstellungen gegebenenfalls an.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein mildes Reinigungsmittel und einen feuchten Lappen, um die Oberflächen zu reinigen.
- Reinigen Sie die Abluftöffnungen regelmäßig, um eine optimale Leistung sicherzustellen.
- Überprüfen Sie die Dichtungen an den Türöffnungen auf Verschleiß und reinigen Sie diese bei Bedarf.

7. Fehlersuche

- Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Temperatur Einstellungen.
- Gerät macht ungewöhnliche Geräusche: Überprüfen Sie die Lüftungsschlitze auf Verstopfungen.
- Temperaturanzeige blinkt: Dies könnte auf einen Fehler im Kühlsystem hinweisen, wenden Sie sich an den Kundendienst.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften zur Mülltrennung. Das Gerät enthält umweltschädliche Stoffe; stellen Sie sicher, dass es an einen autorisierten Sammel- oder Entsorgungsort gebracht wird.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte unter:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Refrigerated Counter 2500mm Front Panel Light Blue (KTJI259G-B)

1. Algemene Informatie

Bedankt voor de aankoop van uw GGM Gastro gekoeld werkblad. Dit product is ontworpen om u de hoogste kwaliteit en prestaties te bieden in uw professionele keuken. Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt om een veilige en efficiënte werking te verzekeren.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheidsvoorschriften: Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde doel zoals beschreven in deze handleiding.
- Voorkom elektrische gevaren: Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten op een geaard stopcontact.
- Gebruik beschermende kleding: Bij het werken met verlaagde temperaturen, draag handschoenen om bevroeringsrisico te vermijden.
- Kinderen en huisdieren: Houd het apparaat en de stekker buiten het bereik van kinderen.
- Luchtcirculatie: Zorg voor voldoende ventilatie rond de eenheid om oververhitting te voorkomen.
- Onderhoud: Laat alleen gekwalificeerd personeel onderhoud aan het apparaat uitvoeren.

3. Productoverzicht en specificaties

Technische gegevens:

- Afmetingen (B x D x H): 2500 mm x 700 mm x 850 mm
- Koelmiddel: R290
- Temperatuurbereik: 0°C tot 10°C
- Temperatuurregeling: Digitale thermostaat
- Energieverbruik: 350 W
- Aansluitspanning: 230 V

4. Installatie en opstelling

1. Locatie: Plaats het apparaat op een stevige, vlakke ondergrond met voldoende ruimte voor ventilatie.
2. Aansluiting:
 - Controleer of de spanningsspecificaties overeenkomen met de vereisten van het apparaat.
 - Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact met de juiste voltage.
3. Koelsysteem: Laat het apparaat 24 uur staan na installatie voor het opstarten zodat het koelmiddel zich kan stabiliseren.

5. Bediening

- Inschakelen: Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen.
- Instellen temperatuur: Gebruik de digitale thermostaat om de gewenste temperatuur in te stellen.
- Opslag: Plaats alleen geschikte voedingsmiddelen in de koelkast en zorg ervoor dat deze goed zijn verpakt.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Reiniging: Maak de binnen- en buitenzijde van het apparaat regelmatig schoon met een mild schoonmaakmiddel en een zachte doek.
- Filters: Controleer en reinig de luchtfilters regelmatig om een goede luchtstroom te verzekeren.
- Onderhoud: Laat regelmatig onderhoud uitvoeren door een gekwalificeerde technicus voor optimale werking.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat koelt niet: Controleer of het apparaat goed is aangesloten en of de thermostaat juist is ingesteld.
- Er is een vreemde geur: Reinig het apparaat om voedselresten te verwijderen die de geur kunnen veroorzaken.
- De deur sluit niet goed: Controleer op obstructies en zorg ervoor dat de afdichtingen intact zijn.

8. Afvoer

Bij het afvoeren van het apparaat dient u zich aan de lokale wetgeving te houden. Zorg ervoor dat alle koelmiddelen op een verantwoorde manier worden afgevoerd om schade aan het milieu te voorkomen.

9. Contact

Bij vragen of problemen kunt u contact met ons opnemen:

- E-mailadres: info@gmgastro.com
- Telefoonnummer: 0800 7000 220

- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Dank u voor uw aankoop! We wensen u veel plezier met uw product.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Mostrador Refrigerado de 2500mm

1. Información General

Bienvenido a la experiencia de uso de su Mostrador Refrigerado de 2500mm (Modelo KTJI259G). Este producto está diseñado para satisfacer las exigencias del almacenamiento y exhibición de alimentos en entornos comerciales. Con su diseño eficiente y funcional, este mostrador asegurará la frescura y calidad de sus productos.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto es exclusivamente para uso comercial, no para uso doméstico.
- Instalación: Asegúrese de que la instalación sea realizada solamente por personal calificado. No intente modificar la unidad.
- Conexión Eléctrica: Verifique que el voltaje y la frecuencia coincidan con las especificaciones del producto. Use un enchufe con conexión a tierra.
- Ventilación: Mantenga los alrededores del mostrador libres de obstrucciones para permitir una ventilación adecuada.
- Superficies Calientes: No toque las partes metálicas expuestas, pues pueden alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento.
- Almacenamiento Seguro: No sobrecargue los estantes y asegúrese de que las puertas estén siempre cerradas cuando no esté en uso.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: KTJI259G
- Dimensiones: 2500 mm (ancho)
- Material: Panel front frontal azul claro
- Rango de Temperatura: 0°C a +4°C
- Capacidad: Personalizable a sus necesidades
- Consumo de Energía: Eficiencia energética optimizada
- Tipo de Refrigeración: Refrigeración estática

4. Configuración e Instalación

1. Ubicación: Coloque el mostrador en un área bien ventilada y alejado de fuentes de calor.
2. Nivelación: Asegúrese de que el mostrador esté nivelado utilizando un nivel de burbuja y ajuste las patas según sea necesario.
3. Conexión Eléctrica: Ins conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada, asegurándose de que el enchufe esté accesible para desconexión de emergencia.
4. Tiempo de Espera: Después de conectar el mostrador, espere al menos 2 horas antes de cargarlo con alimentos para permitir que la unidad alcance la temperatura óptima.

5. Operación

- Encendido: Presione el interruptor de encendido ubicado en la parte posterior.
- Ajuste de Temperatura: Use el panel de control digital para ajustar la temperatura deseada. La temperatura debe mantenerse entre 0°C y +4°C.
- Carga de Productos: Organice los productos de manera que no bloqueen el flujo de aire.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Frecuencia de Limpieza: Limpie el interior del mostrador al menos una vez a la semana.
- Método de Limpieza: Use un paño suave y húmedo con un detergente suave. Evite limpiadores abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Deshielo: Realice el deshielo automáticamente o manualmente si se acumula hielo en el interior.

7. Solución de Problemas

- No se Enciende: Verifique la conexión eléctrica y el interruptor de encendido.
- La Temperatura No Baja: Asegúrese de que no haya obstrucciones en las salidas de aire. Verifique el estado de los sellos de las puertas.
- Ruidos Anormales: Asegúrese de que la unidad esté completamente nivelada.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, asegúrese de eliminar el mostrador de acuerdo con las regulaciones locales sobre el reciclaje y la eliminación de electrodomésticos.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos:

- Email: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel du produit pour le comptoir réfrigéré 2500 mm avec panneau avant bleu clair (KTJI259G-B)

1. Informations Générales

Le comptoir réfrigéré KTJI259G-B est conçu pour fournir un stockage efficace et esthétique des produits alimentaires. Destiné à un usage commercial, il offre des performances de refroidissement optimales tout en respectant les normes de sécurité.

2. Informations de Sécurité

- Installation: L'appareil doit être installé par un professionnel qualifié. Ne jamais tenter d'installer l'appareil sans assistance appropriée.
- Utilisation: Ne pas surcharger le comptoir. Respecter les limites de poids recommandées pour éviter les accidents.
- Électricité: Assurez-vous que l'appareil est correctement mis à la terre. Évitez l'utilisation avec des cordons d'alimentation endommagés.
- Entretien: Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer un nettoyage ou une maintenance.
- Environnement: Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans des environnements humides.

3. Aperçu du produit et spécifications

- Modèle: KTJI259G-B
- Dimensions: 2500 mm (L) x 700 mm (P) x 900 mm (H)
- Capacité: 800 L
- Température de fonctionnement: +2°C à +8°C
- Réfrigérant: R290
- Consommation électrique: 300 W
- Poids: 180 kg

4. Installation et configuration

1. Préparation de l'emplacement: Assurez-vous que l'emplacement est plat et stable.
2. Vérification de l'alimentation: Confirmez que l'alimentation électrique répond aux spécifications de l'appareil.
3. Déballage: Retirez soigneusement tous les matériaux d'emballage.
4. Mise en place: Positionnez le comptoir en laissant suffisamment d'espace pour l'aération.
5. Branchement électrique: Connectez le câble d'alimentation à une prise appropriée.
6. Test de fonctionnement: Allumez l'appareil et vérifiez que le refroidissement est opérationnel.

5. Fonctionnement

- Réglez la température désirée à l'aide du panneau de contrôle.
- Surveillez régulièrement la température intérieure pour garantir une conservation optimale des aliments.
- Assurez-vous que les portes se ferment correctement pour prévenir les fuites de froid.

6. Nettoyage et entretien

- Nettoyage intérieur: Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer les surfaces.
- Nettoyage extérieur: Essayez avec un chiffon doux pour éviter les rayures.
- Entretien régulier: Vérifiez les joints des portes et nettoyez les serpentins de refroidissement tous les six mois.

7. Dépannage

- Appareil ne s'allume pas: Vérifiez le branchement électrique et le fusible.
- Température trop élevée: Assurez-vous que les portes ferment correctement et nettoyez les serpentins.
- Fuites d'eau: Vérifiez le système de drainage pour les obstructions.

8. Élimination

Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers. Suivre les règlements locaux en matière de déchets d'équipement électrique et électronique (DEEE). Contactez un centre de recyclage agréé.

9. Contact

Pour toute question ou assistance technique, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Veillez suivre ce manuel pour assurer un fonctionnement optimal et sécurisé de votre comptoir réfrigéré KTJI259G-B.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Banco Refrigerato 2500mm

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Banco Refrigerato 2500mm. Questo prodotto è progettato per soddisfare il fabbisogno di conservazione di alimenti e bevande a basse temperature, garantendo freschezza e sicurezza.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo banco refrigerato è progettato esclusivamente per l'uso commerciale nel settore della ristorazione. Non utilizzare per scopi diversi.
- Segnalazioni di pericolo: Evitare di esporre il prodotto all'acqua o a condizioni umide.
- Manutenzione: Assicurarsi che l'apparecchio venga mantenuto regolarmente. Utilizzare solo componenti di ricambio autorizzati.
- Cavo di alimentazione: Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che sia sempre collegato a una presa protetta da terra.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare il banco oltre la capacità consigliata.

3. Panoramica e Specifiche del Prodotto

- Dimensioni: 2500mm
- Colore pannello frontale: Azzurro chiaro
- Capacità di refrigerazione: 360 Litri
- Temperatura di esercizio: -2 a +8°C
- Potenza: 600 W
- Voltaggio: 230 V/50 Hz
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Sistema di refrigerazione: No frost

4. Installazione e Configurazione

- Scegliere un luogo piani e stabile per l'installazione.
- Assicurarsi che l'area sia ben ventilata per garantire una corretta dissipazione del calore.
- Posizionare il banco refrigerato distanza di almeno 10 cm da pareti o altri dispositivi per una migliore circolazione dell'aria.
- Collegare il cavo di alimentazione a una presa correttamente installata e protetta.
- Accendere il dispositivo utilizzando l'interruttore principale.

5. Funzionamento

- Regolare le impostazioni di temperatura utilizzando il pannello di controllo situato nella parte anteriore del banco.
- Monitorare regolarmente la temperatura interna per garantire una corretta conservazione degli alimenti.
- Utilizzare gli scomparti interni per organizzare e conservare i prodotti in modo ordinato.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il banco refrigerato regolarmente con un panno umido e detersivi non abrasivi.
- Evitare l'uso di materiali graffianti o aggressivi.
- Eseguire controlli periodici per verificare la funzionalità del sistema refrigerante.
- Svuotare e disinfettare gli scomparti periodicamente per evitare contaminazioni alimentari.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il banco non si accende: Verificare il collegamento elettrico, l'interruttore di accensione e la presa di corrente.
- Temperatura insufficiente: Controllare che gli scomparti siano sovraccarichi e che ci sia una corretta circolazione dell'aria.
- Fumi o odori anomali: Contattare immediatamente il servizio assistenza.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto seguendo le normative locali in materia di rifiuti elettronici e refrigeranti. Rimuovere i refrigeranti in modo sicuro da un professionista autorizzato.

9. Contatti

Per assistenza e ulteriori informazioni:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania